

Præjudicielt spørgsmål

Er artikel 1, stk. 2, litra a), i direktiv 2001/29/EF ⁽¹⁾ til hinder for anvendelsen af en bestemmelse, der skal gennemføre artikel 6, stk. 2, i direktiv 2001/29/EF i national ret (her UrhG's § 95a, stk. 3), når den omhandlede tekniske foranstaltning ikke blot beskytter værker eller andre beskyttede frembringelser, men også edb-programmer?

(¹) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/29/EF af 22.5.2001 om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet (EFT L 167, s. 10).

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovakiet) den 19. august 2013 — Milica Široká mod Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky

(Sag C-459/13)

(2013/C 344/75)

Processprog: slovakisk

Den forelæggende ret

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Milica Široká

Sagsøgt: Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 35 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder — i den europæiske retstraditions ånd — fortolkes således, at enhver indehaver af den omhandlede rettighed selv kan vælge enten at udøve sin ret til at få adgang til forebyggelse af sygdomme og til at modtage lægehjælp eller at afvise denne ret, uafhængigt af de i den nationale lovgivning og praksis fastsatte obligatoriske betingelser, eller derimod således, at den almene interesse i at sikre et højt sundhedsbeskyttelsesniveau for de europæiske borgere ikke rummer muligheden for, at individet foretager et sådant valg?
- 2) Skal artikel 168 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og navnlig denne artikels stk. 1 og 4, litra c), fortolkes således, at Unionens mål om at forebygge sygdomme hos mennesker samt imødegå forhold, der kan indebære risiko for den fysiske og mentale sundhed, ikke tillader, at den europæiske borger afviser de såkaldte obligatoriske vaccinationer, idet en sådan handling udgør en trussel mod folkesundheden?

- 3) Er forældreansvaret som omhandlet i artikel 33 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder sammenholdt med artikel 6, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Union, som i særdeleshed vedrører princippet om fælles forfatningsmæssige traditioner, overordnet i forhold til den almene interesse i beskyttelsen af sundheden, således at forældrenes omsorg over mindreårige børn har forrang?

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Consiglio di Stato (Italien) den 23. august 2013 — Stanley International Betting Ltd og Stanleybet Malta Ltd mod Ministero dell'Economia e delle Finanze og Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

(Sag C-463/13)

(2013/C 344/76)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Consiglio di Stato

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Stanley International Betting Ltd og Stanleybet Malta Ltd

Sagsøgt: Ministero dell'Economia e delle Finanze og Agenzia delle Dogane e dei Monopoli di Stato

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 49 TEUF ff. og artikel 56 TEUF ff. samt principperne i EU-Domstolens dom af 16. februar 2012 [i de forenede sager C-72/10 og C-77/10] fortolkes således, at de er til hinder for, at der udbydes koncessioner med en kortere varighed end de tidligere udstedte koncessioner, såfremt det omhandlede udbud er blevet afholdt for at afhjælpe konsekvenserne af, at en række erhvervsdrivende ulovligt er blevet udelukket fra udbudsrunderne?
- 2) Skal artikel 49 TEUF ff. og artikel 56 TEUF ff. samt principperne i EU-Domstolens nævnte dom af 16. februar 2012 [i de forenede sager C-72/10 og C-77/10] fortolkes således, at de er til hinder for, at behovet for omorganisering af systemet, således at udløbstidspunktet for alle koncessioner synkroniseres, kan begrunde, at koncessionerne i udbud har en kortere varighed end de tidligere tildelte koncessioner?